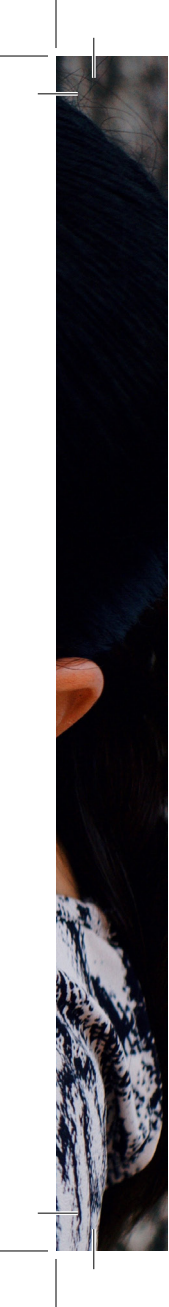




Je, unaishi katika familia ya mzazi mmoja?

Ikiwa ndivyo, basi brosha hii itakufaa!





Ujumbe kutoka kwa Meya na Mjumbe wa Kike Aliyejukumishwa Majukumu Sawa

Je, unaishi katika familia ya mzazi mmoja? Je, unawajibika peke yako kwa malazi na elimu ya mtoto mmoja au zaidi kwa maelewano ya kudumu, jukumu kuu, jukumu sawa au mara kwa mara? Ikiwa ndivyo, basi brosha hii itakufaa!

Idadi ya familia za mzazi mmoja imekuwa ikiongezeka kila wakati tangu miaka ya 1960. Hivi sasa, huko Brussels, familia moja kati ya tatu ni familia ya mzazi mmoja - na hii ni hali ambayo hakika itaendelea kuongezeka katika siku zijazo.

Je, familia ya mzazi mmoja ni familia kama nyingine yoyote? Ndio, kwa sababu inakumbwa na changamoto zile zile. Lakini mzazi wa pekee ndiye aliye katika hatari zaidi kwa sababu anapaswa kukabiliana na majukumu ya kila siku kwa elimu ya watoto wake peke yake. Zaidi ya hayo anapaswa kulipia gharama zote za familia ambazo kwa kawaida zinaweza kugawanywa kati ya washirika wakuu wawili wa kaya. Mzazi wa pekee pia anapaswa kupata usawa kati ya familia yake, kazi na maisha ya kijamii, n.k. Zote hizi wakati mwingine zinaweza kuwakilisha mzigo mzito kwa mtu mmoja kubeba - na ni changamoto kubwa kwa jamii. Kwa

hivyo ni ajabu kwamba, mara kwa mara, anahisi kuzidiwa na kutengwa akikabiliwa na vizuizi na kiwango kikubwa cha kazi?

Ustawi wa familia ndicho kitu muhimu sana kati ya vile vilivyowekwa na mamlaka za mitaa huko Molenbeek Saint-Jean. Lengo letu ni kutoa suluhisho za familia ambazo zinalenga mahitaji yao.

Lengo la kijitabu hiki ni kuwaarifu na kuwasaidia wazazi pekee kupata uelewa mzuri wa aina ya misaada ambayo iko kwao: msaada wa kifedha, kisaikolojia na kisheria, na pia msaada wa nyumba na ajira, huduma za afya na shughuli anuwai kwa watu wazima pamoja na watoto.

Tunaamini brosha hii itakuwa kifaa chako cha kupata habari ya matumizi na thamani kwa maisha yako ya kila siku. Tunatumai utafurahia kuisoma!

Septemba 2024

Mchapishaji: Collège des Bourgmestre et Echevins, Rue Comte de Flandre, 20, 1080 Bruxelles.

Yaliyomo

I.	Msaada wa kifedha	5
II.	Msaada wa kisaikolojia, kijamii au kisheria	11
III.	Makazi	19
IV.	Ajira	27
V.	Afya	31
VI.	Shughuli kwa wazazi	35
VII.	Shughuli kwa watoto	41
	Nambari za dharura na muhimu	46





Msaada wa
kifedha

I. Msaada wa kifedha

1. Ujira wa kujikimu

“Kila mtu ana haki ya misaada ya kijamii. Lengo la misaada ya kijamii ni kuwezesha kila mtu kuishi maisha yanayostahi utu. Vituo vya Utendaji vya Jamii vya Umma (CPAS) vimeundwa ambapo lengo lao ni kutoa msaada huo.”¹

Msaada uliotolewa na CPAS katika kila mkoa unaweza kuwa wa kifedha, nyenzo, kisaikolojia au kimatibabu.

Kuwa na ujira wa kujikimu (LW) ni sehemu ya msaada huo na imekusudiwa watu ambao hawana mapato ya kutosha na ambao wanakidhi masharti ya kisheria ya kupokea misaada.

Ili uweze kupokea ujira wa kujikimu, unahitajika kutimiza masharti sita, yaliyowekwa na sheria:

Utaifa

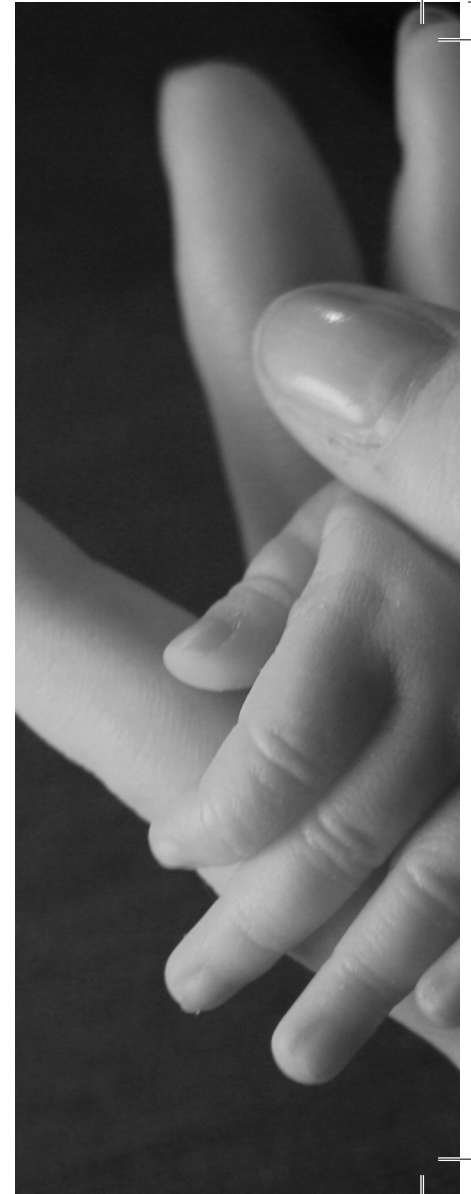
Lazima uwe raia wa Ubelgiji, au uwe:

- raia wa Jumuiya ya Ulaya, au mwanachama wa familia ya raia, na una haki ya kuishi Ubelgiji, halali kwa zaidi ya miezi mitatu;
- mtu wa kigeni aliyesajiliwa kwenye rejista ya idadi ya watu;
- mkimbizi anayetambuliwa;
- huna usajili wa utaifa.

Makao

Lazima uishi Ubelgiji na uwe hapa kisheria.

1 Sheria ya Vituo vya Vitendo vya Jamii vya Umma





Maelezo zaidi:
CPAS MOLENBEEK-SAINT-JEAN
Rue Alphonse
Vandenpeereboom, 14
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 0800 35 239 -
02 412 47 70
contact@cpas1080.brussels
<http://www.cpas-molenbeek.be/>

Umri

Lazima uwe mtu mzima, yaani uwe na umri wa miaka 18 au zaidi, au uwe mtoto mdogo ambaye hajaoa na una mtoto mmoja au zaidi ambaye unalea, au uwe mtoto mjamzito.

Raslimali

Lazima ukose kuwa na rasilimali za kutosha na usiweze kuzipata mwenyewe.

Utayari wa kufanya kazi

CPAS itakuomba uonyeshe kuwa uko tayari kufanya kazi, isipokuwa ikiwa sababu za kiafya au sababu maalum zinazohusiana na hali yako zinakuzuia kufanya hivyo.

Kutotumika kwa haki zingine za kijamii

CPAS itaingilia kati kama suluhisho la mwisho ikiwa huna chanzo kingine cha mapato. Walakini, CPAS inaweza kukusaidia kila wakati kudai haki zako kwa faida ambazo unaweza kustahili.

2. Posho za familia

Kwa posho za familia yako, wasiliana na Famiris, hazina ya posho ya familia kwa wakazi wote wa Brussels. Mtoto wako lazima awe na uraia wa Ubelgiji au aidhinishwe kuishi Ubelgiji.

Kimsingi, mama ndiye anayepokea faida ya mtoto. Hata kama wazazi wa mtoto mdogo hawaishi tena pamoja, mama anaendelea kupokea manufaa ya mtoto. Ikiwa mtoto anaishi rasmi na baba yake, baba anaweza kutuma maombi ya kupokea manufaa ya mtoto mwenyewe.

Mtoto anapofikia umri wa watu wengi, malipo hayabadiliki ikiwa wazazi wanaonyesha kwamba mtoto anaishi na kila mmoja wao kwa mgao sawa. Vinginevyo, mzazi ambaye mtoto anaishi naye hupokea faida ya mtoto.

Ikiwa talaka imerekodiwa rasmi katika sajili ya kitaifa, hazina ya posho ya familia inaarifiwa moja kwa moja kuhusu mabadiliko ya hali ya ndoa. Je, amri ya talaka inatoa makubaliano maalum juu ya posho za familia? Ikiwa ndivyo, wasiliana na hazina yako ya posho ya familia.

Kama mzazi asiye na mwenzi, unaweza kuwa na haki ya kupata nyongeza ya manufaa ya mtoto kulingana na mapato yako. Unaweza kuomba nyongeza hii kutoka kwa hazina yako ya posho ya familia.

Mtoto anayeishi Brussels ana haki ya kupata posho ya familia hadi Agosti 31 ya mwaka ambapo atakuwa na umri wa miaka 18. Mtoto ambaye amefikia umri wa miaka mingi bado anaweza kupata faida ya mtoto hadi awe na umri wa miaka 25, mradi tu anasoma au kusajiliwa kama mtafuta kazi.

Maelezo zaidi:

FAMIRIS

Rue de Trèves, 70 box 1
1000 Bruxelles

Simu: 0800 35 950

(bila malipo)

<https://famiris.brussels>

<https://famiris.brussels>





Maelezo zaidi:

Simu: 02 572 57 57

Barua pepe: secal.intake@minfin.fed.be

3. SECAL: huduma ya madai ya malipo ya kujikimu

Ikiwa malipo yako ya kujikimu hayajalipwa unaweza, kama mkopeshaji wa malipo ya kujikimu (yaani mtu ambaye malipo ya kujikimu yapaswa kulipwa), tuma ombi kwa SIRI.

SECAL itachukua hatua kwa niaba yako kwa:

- dai malipo yako ya kujikimu ya kila mwezi (na malimbikizo yoyote) kutoka kwa mdaiwa wa malipo ya kujikimu (yaani mtu anayetakiwa kulipa malipo ya kujikimu),
- kukulipa, inapobidi, malipo ya mapema kwa malipo yako ya kila mwezi ya kujikimu.

Ni muhimu kujua kwamba SECAL haichukui hatua kiatomati: ili hiyo itokee, utahitaji kutuma ombi na kutimiza masharti fulani. SECAL inaweza kukusanya habari zote kuhusu hali ya kifedha ya mdaiwa wa malipo ya kujikimu. Mbali na kuingilia kati kwa SECAL, mdaiwa wa malipo ya kujikimu pia anaweza kushtakiwa kupitia korti kwa kutolipa malipo ya kujikimu.

4. Ushuru kwa malipo ya kujikimu

Malipo ya kujikimu yaliyopokelewa kwa mtoto hayahitaji kuongezwa kamwe kwa mapato yanayoweza kulipwa ya mzazi ambaye malipo yake yamelipwa. Kwa kweli, malipo hayo ni mapato maalum tu kwa mtu ambaye anastahiki kisheria.

Hii inamaanisha kuwa malipo ya kujikimu hayapaswi kuonyeshwa katika malipo ya ushuru ya mzazi ambaye anadaiwa malipo. Walakini, malipo lazima yaripotiwe kwa hati kwa jina la mtoto anayefaidika na malipo, licha ya umri wake. Ikiwa mzazi hapati malipo ya ushuru kwa jina la mtoto na kiwango cha malipo cha kila mwaka kinazidi kizingiti cha chini kinachopaswa kulipwa, lazima aombe moja kutoka kwa ofisi ya ushuru au akamilishe malipo yanayofaa kupitia Ushuru-wa-mtandao kwa watoto wenye umri wa miaka 12 na zaidi.

Ikiwa mzazi hutozwa ushuru kando na ana mtoto mmoja au zaidi anayemtegemea, ana haki ya kuongezwa kwa posho yake ya ushuru ya € 1,850 (mwaka wa ushuru 2024, mapato 2023).

Maelezo zaidi:

SPF FINANCE

Simu: 02 572 57 57

<https://finances.belgium.be/fr/particuliers>





Msaada wa
kisaikolojia,
kijamii au
kisheria

II. Msaada wa kisaikolojia, kijamii au kisheria

1. Msaada wa chakula

Mikahawa ya kijamii

Mikahawa ya kijamii huwawezesha watu (wastaafu, watu wanaotegemea mfuko wao wa huduma ya afya, watafuta kazi, wapokeaji wa muda mrefu wa mafao ya kijamii, wanaotafuta hifadhi, n.k.) kula kiafya kwa bei inayolenga mapato yao.

La Porte Verte-Snijboontje

La Porte Verte-Snijboontje pia ni mahali ambapo watu wanaoishi peke yao wanaweza kupunga unyunyu kwa kujiunga na shughuli zilizopangwa, na pia kupata mtu wa kuzungumza naye kwa sababu ya uwepo wa mfanyakazi wa kijamii (FR / NL).

La Porte Verte-Snijboontje

Rue de Menin, 55
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 85 27
Barua pepe: info@porteverte.be

Saa za kufungua:
Jumatatu hadi Ijumaa, saa 12:00
jioni hadi 1.30 jioni

Les Uns et les Autres

Rue du Comte de Flandre, 13
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 09 60
Barua pepe: lesunsetlesautres@
mloc1080.be
www.lesunsetlesautres.be

Saa za kufungua:
Jumatatu hadi Ijumaa, 11.45
asubuhi hadi 2.00 jioni
Inafungwa Jumatatu ya kwanza
ya kila mwezi

Bel Mundo

Quai du Hainaut, 41/4
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 669 08 45
Barua pepe: belmundo@
ateliergrooteiland.be
http://www.ateliergrooteiland.be

Saa za kufungua:
Jumatatu hadi Ijumaa: Saa 12.00
adhuhuri hadi saa 2.30 alasiri
Alhamisi na Ijumaa: 6.00 jioni
hadi 9.00 jioni

De Randstad

Rue du Jardinier, 45
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 414 08 52
Barua pepe: dcrandstad@skynet.be
Jumatatu hadi Ijumaa, Saa 5 :30
asubuhi (11.30 am) hadi Saa 8
Mchana (2.00 pm)

Het Begin

Rue des Béguines, 65
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 880 51 57
Barua pepe: catering@
dewelvaartkapoen.be
Jumatatu hadi Ijumaa, Saa 5 :30
asubuhi (11.30 am) hadi Saa 8
Mchana (2.00 pm)



Boulevard du Jubilé, 42
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 425 82 24
Barua pepe: amphora.1080@molenbeek.irisnet.be

Rue de Menin, 55
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Tel: 02 410 28 15
E-mail: info@porteverte.be

Maelezo zaidi:

Rue du Comte de Flandre, 20
1080 Molenbeek-Saint-Jean
(Salle des Pas Perdus- ghorofa ya 1)
Simu: 02 412 36 81
Barua pepe: affairesociales@molenbeek.irisnet.be
<http://www.molenbeek.irisnet.be>

Saa za kufungua:
Jumatatu hadi Ijumaa, Saa 2 :00
asubuhi (8.00 am) hadi Saa 6
Adhuhuri (12.00 noon)

Huduma ya bure, ya siri

Vifurushi vya chakula

Hifadhi za chakula hutoa vifurushi vyenye chakula cha msingi. Hizi zinasambazwa kwa familia na watu wanaoishi peke yao na ambao wako katika hali ya shida.

Baada ya uchunguzi unaohusiana na kijamii na/au bajeti, CPAS inaweza kutoa ufikiaji wa vituo vya usambazaji wa vifurushi vya chakula.

Chakula cha kijamii cha Amphora

Shirika lisilo la faida, Amphora, ni duka la mboga lililoko Molenbeek. Amphora ni mahali ambapo watu wenye deni wanaweza kuja kununua chakula, vitu vya usafi na bidhaa za kusafisha kwa bei ya chini. Mara kadhaa kwa mwezi, Amphora huandaa mikutano ili kuzungumza juu ya chakula, mada za watumiaji, vidokezi vya kuokoa pesa na kadhalika.

Kituo cha msaada wa chakula cha Snijboontje Bis

Mazungumzo ya mapema na mfanyakazi wa kijamii kutoka kwa shirika yanahitajika.

2. Huduma ya hatua ya kijamii

Huduma inachukua majukumu anuwai, kwa kujumuisha:

- Maombi ya ruzuku au kutambuliwa kwa hali ya mtu mlemavu
- Maombi ya kupata pasi za maegesho ya walemavu
- Stempu kwenye fomu ya “Cheti cha makazi” ya ONEM C66b
- Orodha ya mikahawa ya kijamii huko Molenbeek-Saint-Jean
- Orodha ya maelezo muhimu: Huduma ya nyumbani, usafiri, anuwai
- Orodha ya mashauri ya watoto wachanga

3. Huduma za kijamii

Huduma ya kijamii inayotolewa na shirika lisilo la faida Porte Verte - Snijboontje

Madhumuni ya La Porte Verte - Snijboontje ni kupambana na Umasikini na Kutengwa kwa Jamii.

Shirika linatoa huduma kwa misaada ya kijamii na mapokezi, pamoja na mwelekeo, kinga, mwongozo, mafunzo na ujumuishaji wa kijamii na kielimu na kitamaduni.

Huduma ya kijamii ya shirika hutoa msaada kwa kila aina ya shida: kifiedha na nyenzo, utawala, kisheria na chochote kinachohusiana na maisha ya kila siku.

Solvoid Savoir

Chama hiki kinatoa huduma za kijamii zinazopigiwa simu, moduli za uanzishaji wa maisha ya raia, moduli za kupiga hesabu na msaada kwa wanawake wanaoleta miradi.

SAMPA - Huduma ya msaada kwa wanaowasili upya

SAMPA hutoa kozi za Kifaransa, kusoma na kuandika na uraia kwa watu wapya wanaoishi katika mkoa wa Molenbeek. Msaada wa kijamii na huduma ya kisheria pia inaweza kupatikana, kwa miadi tu. Kwa wazazi ambao wamefika Ubelgiji ndani ya miaka mitano iliyopita kwa nia ya kuishi hapa, SAMPA pia inatoa huduma ya ufuatiliaji wa kisaikolojia bila malipo.

Maelezo zaidi:

Maeneo 2:

- Boulevard du Jubilé, 124

1080 Molenbeek-Saint-Jean

Simu: 02 421 04 85

Saa za kufungua:

Jumatatu hadi Ijumaa: Saa

2:30 Asubuhi (8.30 am) hadi

Saa 5:30 Asubuhi (11.30 am)

(wafanyakazi) na Saa 7 Mchana

(1.00 pm) hadi Saa 10 Jioni

(4.00 pm) (kwa miadi)

cap.jubile@porteverte.be

- Rue de Menin, 55

1080 Molenbeek-Saint-Jean

Simu: 02 410 28 15

Saa za kufungua:

Jumatatu, Jumanne, Alhamisi

na Ijumaa Saa 2:30 asubuhi

(8.30 am) hadi Saa 5:30

asubuhi (11.30 am) na

Saa 7 mchana (1.00 pm)

hadi Saa 10 jioni (4.00 pm)

(wafanyakazi) Jumatatu,

Jumanne, Alhamisi na Ijumaa

Saa 2.30 asubuhi(8.30 am)

hadi Saa 5:30 asubuhi

(11.30 am) na Saa 7 mchana

(1.00 pm) hadi Saa 10

(4.00 pm) (wafanyakazi)

Jumatano, Saa 2:30 asubuhi

(8.30 am) hadi Saa 5:30

(11.30 am) (wafanyakazi)

cap.menin@porteverte.be

www.porteverte-snijboontje.be

Huduma za kijamii za kupiga simu, bure na wazi kwa wote

Maelezo zaidi:

Boulevard Léopold II, 184 D

1080 Molenbeek-Saint-Jean

Simu: 02 513 54 66

Barua pepe: info@solidarite-

savoir.be

www.https://solidarite-savoir.be

Saa za kufungua:

Jumatatu hadi Ijumaa,

9.00 asubuhi hadi 5.00 jioni

Saa za kufungua huduma za kijamii zinazopigiwa simu:

Jumatatu hadi Alhamisi,

9.00 asubuhi hadi 1.00 alasiri

Jumanne na Alhamisi, 2.00

aduhuri hadi 4.00 alasiri

Huduma za kijamii za kupiga simu, bure na wazi kwa wote

Rue du Comte de Flandre, 15

1080 Molenbeek-Saint-Jean

Simu: 02 422 06 23

Barua pepe: sampa@move.brussels

Huduma ya bure, ya siri



Rue Émile Sergijsels, 23
1081 Koekelberg
Simu: 02 580 20 30
<https://accompagner.be/fr/bruxelles@accompagner.be>

Wafanyikazi wa huduma yetu
ya mapokezi ya kijamii na
kisheria na mwongozo:
Jumatatu hadi Alhamisi, Saa
3.00 asubuhi(9:00am) hadi
Saa 7:00 mchana (1.00 pm)
na Saa 7:30 mchana (1.30pm)
hadi Saa 10:30 jioni (4.30 pm)
Ijumaa, Saa 3:00 asubuhi
(9.00 am) hadi Saa 7:00
mchana (1.00 pm)

Huduma ya bure iko wazi
kwa wote

Maelezo zaidi:

Rue du Facteur, 4
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 411 45 84
Barua pepe: scav@molenbeek.irisnet.be

Jumatatu hadi Ijumaa,
9.30 asubuhi hadi
saa 17.00 aduhuri
kwa miadi tu

Huduma ya bure, ya siri

Les Amis d'Accompagner

“Les Amis d'Accompagner asbl” ni huduma ya kijamii na kisheria ya mstari wa mbele ambayo inalenga hasa kutoa msaada kwa watu walio katika matatizo, kwa lengo la kuwasaidia kutatua matatizo hayo.

Chama hutoa huduma tatu:

- huduma ya mapokezi na mwongozo ya kijamii na kisheria: huduma hii inakaribisha watu walio katika mazingira hatarishi wanaofika ofisini (hakuna miadi inayohitajika) na kuwafuatilia katika mchakato mzima wa kuboresha hali zao.
- huduma ya usaidizi ya papo hapo: huduma hii hutoa usaidizi papo hapo kwa watu wanaopokea usaidizi wa kijamii kutoka kwa mashirika au vyama vingine. Hizi ndizo zinazotathmini hitaji la usaidizi na kuwasilisha ombi la usaidizi.
- huduma ya hiari.

4. Huduma ya Msaada wa Waathirika ya Borough [SCAV]

Unaweza kupiga simu kwa huduma ya msaada wa wahasiriwa:

- Wakati umekuwa mwathirika wa uhalifu.
- Kwa mfano: wizi na au bila vurugu, shambulio na kuumiza, unyanyasaji, ubakaji, ujambazi, n.k.
- Wakati umepata shida kubwa.
- Kwa mfano: moto, mafuriko, sumu ya CO, nk.
- Unapokabiliwa na unyanyasaji wa nyumbani (kisaikolojia na/au kimwili).

Kikosi cha taaluma anuwai inakupa:

- mapokezi ya kibinafsi
- msaada wa kisaikolojia, kijamii na kiutawala
- maelezo ya kisheria (kuandaa kesi, kuwasiliana na wanasheria na huduma ya mashtaka ya umma, nk).

5. Huduma ya upatanishi wa ndani

Je, una ugomvi na mwenzi wako wa zamani, majirani zako, kabaila wako, na mfanyakazi mwenzako, nk.?

Je, huwezi kufikia makubaliano juu ya kujitenga, malazi kwa watoto wako, malipo ya kodi, shida za kelele, nani anayesafisha maeneo ya jamii ya jengo lako, n.k.?

Usuluhishi ni mchakato ambao pande zote zinazozozana huletwa pamoja ili kupata suluhisho lenye usawa, la kudumu na lenye kupendeza - na linalofaa pande zote mbili.

Usuluhishi ni njia mbadala ya kesi ndefu, chungu na za gharama kubwa za kisheria.

Usuluhishi hufanyika kwa hiari: wahusika hufanya kwa uhuru kamili kupata suluhisho la tofauti zinazowagawanya.

Usuluhishi hufanyika kwa usiri kamili.

Baada ya kumalizika kwa mchakato wa upatanishi, ikiwa wahusika wanataka, makubaliano ya maandishi yanaweza kutungwa na mpatanishi na kutiwa saini na wahusika.

Upatanishi huwa kama nafasi ya kusikiliza, ambapo maombi yote yanashughulikiwa na, ikiwa ni lazima, kuelekezwa na kuungwa mkono kwa wenzi wengine.

Maelezo zaidi:

Mahojiano yanafanyika kwa miadi, iwe:

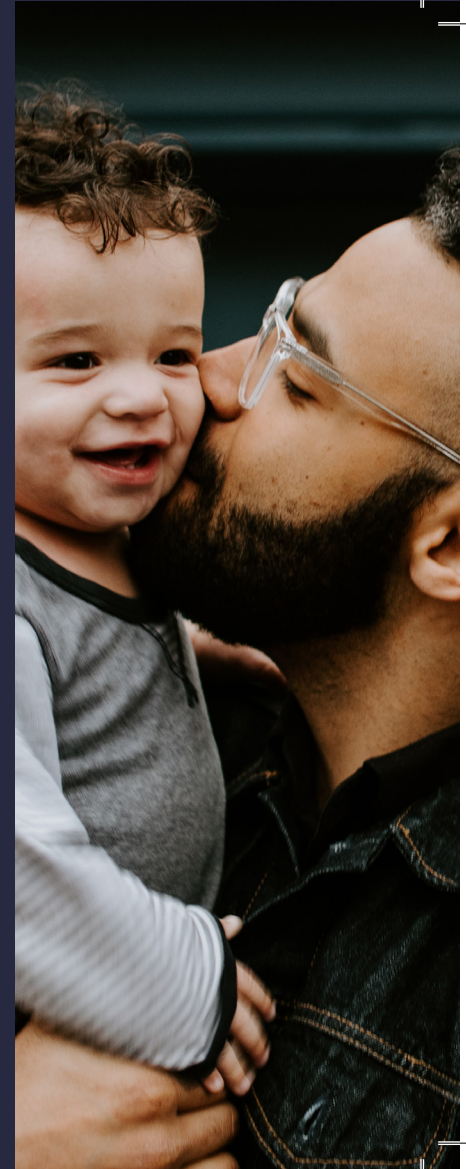
- kwa simu: 02 412 01 84

- kwa barua pepe:

mediation.1080@molenbeek.irisnet.be

- kwa kutembelea ana kwa ana kwenye: Rue du Facteur, 4, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
mediation.1080@molenbeek.irisnet.be

Huduma ya bure, ya siri



Maelezo zaidi:

Rue du Comte de Flandre, 15
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 422 06 75
Simu: 02 422 06 69
Simu: 02 422 06 77

Saa za kufungua:
Huduma za kupiga simu (kwa
watu wanaokuja kwa mara ya
kwanza tu):

Jumatatu, 9.30 asubuhi hadi
11.00 asubuhi
Jumatano, 1.30 aduhuri
hadi 4.00 alasiri
Ijumaa, 1.30 aduhuri hadi
4.00 alasiri
Kwa miadi (Kwa watu ambao
tayari wameonekana pekee)

Huduma ya bure, ya siri

Maelezo zaidi:

Chaussée de Gand, 122
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 411 19 88
www.one.be
Wafanyikazi Jumatatu,
Alhamisi na Ijumaa, saa 4:00
asubuhi (10.00 am) hadi saa
6:00 aduhuri (12.00 noon)

6. Antenne J

Huduma hii inatoa taarifa za kisheria na ushauri kwa wakazi wa mtaa wa Molenbeek.

Huduma hii inatoa msaada wa kisheria bila malipo kwa wakaazi wa mkoa wa Molenbeek. Huduma hii ya kitaaluma inashughulikia: ukodishaji, misaada ya kijamii, sheria ya familia na kiraia, msaada wa vijana, sheria ya jinai, sheria na muda, nk.

7. ONE

- Ufuatiliaji wa ujauzito, mwongozo wa matibabu na kijamii kwa wazazi wa baadaye
- Ushauri wa bure wa matibabu unaolenga kukuza, kufuatilia na kulinda afya za watoto wenye umri wa miaka 0 hadi 6
- Shughuli za kikundi kusaidia uzazi, kukuza afya na kuzuia matibabu / kijamii
- Stadi za kisaikolojia

8. Nyumba ya Mzazi Mmoja

Kwanza kabisa, Nyumba ya Mzazi Mmoja hutoa mapokezi mazuri na mtu wa kuwasikiliza wazazi wanaohitaji msaada wa kisaikolojia na kisheria. Haina gharama yoyote na pia ni mahali pa kukutana na wazazi wengine na kuzungumza.

Timu inatoa usaidizi wa jumla wa mtu binafsi, bila malipo, kwa njia ya kupiga simu kwa huduma za kijamii na kisheria, pamoja na mwongozo wa taaluma mbalimbali (wafanyakazi wa kijamii, mshauri wa sheria na mwanasaikolojia), shughuli za wazazi/watoto, warsha na hafla za dharura.

Shirika linaamini kushirikiana na mzazi kwa kusikiliza maombi yake ya kuwasaidia kuondoka katika hali ya kujitenga na kutengwa na jamii, wakati wakikuza msaada na kwa pamoja kuendeleza ustawi.

Nafasi katika nyumba hiyo zimetengenezwa kwa uangalifu na kujengwa ili watoto wahisi vizuri pia. Hapa ni mahali ambapo wanakaribishwa kila wakati.

9. Le Foyer

Foyer ni shirika lisilo la faida na sehemu mbalimbali ambalo limekuwa likijenga jumuiya ya kitamaduni (zaidi) katika Brussels kwa zaidi ya miaka 50. Huduma zetu ni pamoja na upatanishi wa tamaduni, ushauri kuhusu lugha nyingi na elimu, shughuli mbalimbali kwa vijana na watu wazima zinazolenga maendeleo na uwezeshaji, na shughuli za mazungumzo zinazohimiza watu kuja pamoja.

Foyer ni shirika la vyama vingi ambalo linajazwa katika kila ngazi na heshima kubwa ya utofauti.

Maelezo zaidi

Rue du Stade, 21

1190 Bruxelles

Simu: 02 375 09 92

Barua pepe: info@solothuis.be

<http://maisondesparentssolos.be/>

Huduma ya bure, ya siri

Maelezo zaidi:

Rue des Ateliers, 25

1080 Molenbeek-Saint-Jean

Simu: 02 411 74 95

Saa za kufungua: kila siku ya kazi kuanzia saa 3:00 asubuhi (9:00 am) hadi saa 12:00 jioni (6 p.m.)

<https://www.foyer.be/>





Makazi

III. Makazi

1. Kampuni ya Makazi ya Mkoa wa Brussels

Kampuni ya Makazi ya Mkoa wa Brussels (Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale - SLRB) ni taasisi ya mkoa inayohusika na makazi ya jamii na udhibiti wa Kampuni za Mali za Huduma za Umma (Sociétés Immobilières de Service Public - SISP).

Ili kujiandikisha kwa makazi ya jamii, unahitaji kwanza kujaza nakala rasmi ya fomu ya usajili. Fomu hii ya usajili inapatikana kutoka kwa SISP au SLRB.

Unaweza kuomba makazi ya kijamii katika mojawapo ya wilaya 19 za Brussels, bila kizuizi.

Utaratibu wa maombi ya makazi ya jamii haulipishwi.

2. Hazina ya Makazi

Hazina hii hutoa makazi kwa mapato ya wastani au ya chini:

- mikopo ya rehani

Hazina inatoa mikopo ya rehani kwa viwango vya chini vya riba, haswa kwa kusudi la kununua nyumba katika mkoa wa Brussels, ambapo inatumika ikiambatana na kazi au ujenzi wa nyumba .

- uuzaji/ukarabati-mapatano ya uuzaji

Hazina hujenga na kukarabati nyumba ambazo inauza baadaye (vyumba vya jadi, dupleksi, lofti, nyumba za familia moja).

Maelezo zaidi:

Simu: 0800 84 055

(nambari ya simu bila malipo)

Barua pepe: slrb@slrb.brussels

Slrb-bghm.brussels

Maelezo zaidi:

Rue de l'Été, 73

1050 Ixelles

Simu: 02 504 32 11

Barua pepe: info@fonds.brussels

<https://www.fonds.brussels>

Saa za biashara:

Mapokezi: Jumatatu hadi

Ijumaa, saa 8:30 asubuhi

hadi saa 12.00 na saa 13.00

adhuhuri hadi saa 4:00 alasiri





Maelezo zaidi:

MAIS ASBL

Rue Potaerdegat, 22-24
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 899 96 89
info@aismolenbeek.be

Kwa miadi pekee

Maelezo zaidi:

Rue de l'Été, 73
1050 Ixelles
Simu: 02 504 32 11
Barua pepe: garantielocative@fonds.brussels
www.fonds.brussels

- usaidizi wa kifedha ili kuweka dhamana ya kukodisha
- mikopo ya awamu ya mkoa kwa ajili ya kuanzisha dhamana ya kukodisha

3. Mashirika ya Kijamii ya Kukodisha

Mashirika ya Kijamii ya kukodisha (Agences Immobilières Sociales - AIS) hukodisha nyumba ambazo kawaida zinamilikiwa na wamiliki wa kibinafsi. Wakala hujadili kodi za bei rahisi na wamiliki hawa ili nyumba bora ziweze kupatikana kwa wapangaji wenye kipato kidogo.

Kulingana na upatikanaji, nyumba hizi zimetengwa kwa wapangaji waombaji kulingana na sheria na vigezo vya malengo (kupitia kutoa pointi): tarehe ya usajili kwenye orodha ya waombaji, walio katika kaya, hali ya kibinafsi ya mpangaji, n.k.

Kuna zaidi ya AIS ishirini katika mkoa wa Brussels. Usisite kujiandikisha kwa baadhi yao!

4. Msaada wa kuanzisha dhamana ya kukodisha

Hazina ya Nyumba inatoa usaidizi wa kifedha na usaidizi wa kitaalamu ili kuweka dhamana ya kukodisha. Kuna aina mbili za misaada iliyotolewa kwa dhamana ya kukodisha. Hazina huchanganua ombi lako na, kulingana na hali yako ya kifedha, itakupa mkopo wa mtumiaji au usaidizi kupitia mfuko wa BRU-GAL:

Mkopo wa watumiaji

- Mkopo wa kiwango cha riba cha 0%.
- Muda wa kurejesha ni sawa na muda uliosalia wa kukodisha
- Muda wa juu wa kulipa ni miezi 24

Hazina ya BRU-GAL

- Ili kujiunga, unalipa mchango wa kila mwezi kulingana na kipato chako
- Unapoondoka kwenye makao, lazima urudishe usaidizi uliopokelewa kwa dhamana ya kukodisha
- Ukisharudisha msaada, utarejeshewa michango yote ya mwezi uliyolipa tangu mwanzo

Maelezo zaidi

5. Hazina ya Kukanza Jamii

Hazina ya Kukanza Jamii ni hazina shirikishi iliyoanzishwa kati ya mamlaka ya umma, PSACs na tasnia ya mafuta. Mfuko unachangia kwa kiasi fulani kulipia bili za kupokanzwa za watu ambao wanajikuta katika shida za kifedha.

Hazina husaidia katika bili za kulipwa kwa:

- mafuta ya kupikia
- mafuta ya taa (aina C) - yaani mafuta ya kupokanzwa maji yanayotumika hasa kwa majiko ya mafuta
- gesi ya propeni kwa wingi

Ikiwa unafikiria unaweza kufaidika na msaada wa Hazina ya Jamii, unaweza kuwasiliana na CPAS katika eneo lako la mamlaka ndani ya siku 60 baada ya kujifungua.

Maelezo zaidi:

Simu: 0800 90 929 (bure)

Barua pepe: [info@](mailto:info@fondschauffage.be)

[fondschauffage.be](mailto:info@fondschauffage.be)

<https://www.fondschauffage.be/>





Maelezo zaidi:
BRUXELLES FISCALITÉ
(USHURU WA BRUSSELS)
Simu: 02 430 60 60

Maelezo zaidi:
BRUXELLES LOGEMENT
(NYUMBA YA BRUSSELS)
Simu.: 0800 40 400
Barua pepe : logement@sprb.brussels
<https://logement.brussels/>

6. Ushuru wa mali

Ushuru wa mali ni ushuru wa mkoa kwa mali isiyohamishika, ambayo mmiliki anapaswa kulipa kila mwaka. Ushuru huu ni sawa na asilimia ya mapato yaliyosajiliwa ya usajili wa ardhi.

Punguzo zingine zinaweza kutolewa, haswa kwa:

- wamiliki wa makao wanaochukuliwa kama “toshelevu”
- nyumba zilizo na angalau watoto 2 wanaoishi kwenye mali hiyo na haki ya posho za familia

Wapangaji hawawezi kuomba kupunguzwa kwa wategemezi wenyewe. Ni juu ya mmiliki wa jengo kutuma ombi kwa Ofisi ya Ushuru ya Brussels. Punguzo hilo limetolewa kwa mpangaji na mpangaji anaweza kisha kukata kiasi hiki kutoka kwa malipo ya kukodisha.

Wazazi huko Brussels ambao wamejitenga wanaweza kuomba punguzo kwa watoto wanaowategemea wanaposhiriki ulezi. Punguzo hutolewa kwa wazazi wote kulingana na uwiano wa ulezi wao binafsi.

7. Posho ya Makazi

Posho ya makazi inajumuisha posho ya kuondolewa na posho ya kodi. Msaada huu wa kifedha umeundwa:

- Kwa wapangaji wanaohama kwa sababu ya hali mbaya ya makazi yao, hali finyu au kutofaa kwa nyumba kwa watu wasiotembea sana na kwa wazee. Ikiwa ndivyo ilivyo, wapangaji lazima wawe wamekodisha na kuishi katika makao kwa angalau mwaka mmoja.
- Au kwa watu wanaotoka katika hali fulani za kukosa makazi.

8. Assistance from associations

La Rue asbl

La Rue ni chama cha elimu cha kudumu kinachofanya kazi katika “Old Molenbeek”. Kwa kufanya ujirani kuwa na nguvu zaidi na kutumia mbinu ya kimataifa na tofauti, inahakikisha kazi ya ukaribu na wakazi katika suala la mwongozo, habari na uhamasishaji, mtu binafsi, pamoja na katika ngazi ya jamii, kuhusu mfululizo wa matatizo: mazingira ya kuishi, mipango ya miji, mradi wa uhamasishaji wa asili na mazingira, kongamano, kudumu na vitendo mbalimbali kwenye makazi (mapambano dhidi ya makazi yasiyofaa, makazi tupu, kuambatana na mshikamano na miradi ya makazi ya vizazi, maendeleo ya ndani yaliyounganishwa, mkataba wa haki ya makazi, mbinu za hatua za raia na wakaazi).

Nyumba ya ujirani ya Bonnevie

Katika dhamira yake ya jumla, chama kinalenga kutetea, kukuza na kuimarisha ubora wa maisha ya wakazi wa kitongoji pamoja na haki ya makazi.

Chama hutoa huduma mbalimbali katika uwanja wa makazi:

- Ushauri wa ukarabati, ambao unasaidia wamiliki wa nyumba katika miradi yao ya ukarabati na maombi yao ya ruzuku.
- Bonfix, huduma ya ukarabati ambayo hufanya kazi ndogo (uchoraji, mabomba, bustani, nk) nyumbani.
- Huduma ya nyumba inayoambatana na kuwafahamisha wapangaji au wapangaji watarajiwa kuhusu haki na wajibu wao katika suala la upangishaji na hatua zote zilizowekwa na Eneo ili kukuza upatikanaji wa makazi bora.

Maelezo zaidi:

Rue Ransfort, 61
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 33 03
<https://www.larueasbl.be/>

Maelezo zaidi:

Rue Bonnevie, 40
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 76 31
info@bonnevie40.be
www.bonnevie40.be





Maelezo zaidi:

Kwa miadi, kuanzia saa 3:00
asubuhi (9am) hadi saa
11 jioni (5pm).
Boulevard du Jubilé, 54
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 29 65
<https://www.guidesocial.be/almk/>
[associationdeslocataires@
hotmail.com](mailto:associationdeslocataires@hotmail.com)

- Huduma ya Matumizi ambayo inalenga kusaidia wakazi katika ugawaji wa makazi yao (yenye Utendaji wa Juu wa Nishati).
- Huduma ya “Angalia nyumba yako” ambayo inashauri na kutekeleza, kwa ombi, matengenezo muhimu kwa matumizi sahihi ya makao (yenye Utendaji wa Juu wa Nishati).
- Mradi unaosaidia kaya zinazotaka kuwa wamiliki wa nyumba katika mfumo wa Jumuiya ya Udhamini wa Ardhi ya Jamii Brussels. Bonnevie pia inasaidia wakazi katika miradi ya ujirani na inatoa meza za mazungumzo kwa Kiholanzi.

ALMK - Chama cha Wapangaji cha Molenbeek na Koekelberg

ALMK inapokea wapangaji wote:

- Wanaotaka kupata taarifa juu ya haki zao (kodi ya makazi kuu) au haki nyingine (Posho za Kuhama na Kodi ya Nyumba (Moving and Rent Allowance (ADIL)), Posho ya Kusubiri, kupunguza kodi ya mali...);
- Kutaka ripoti ya ziara ya gorofa yake ili kutambua matatizo mbalimbali ya kukodisha anayopata;
- Anakabiliwa na mgogoro (kisheria ...) na mwenye nyumba ya binafsi au ya umma (notisi, ombi la matengenezo, ufahirisaji, hesabu ya kodi, malipo ya kukodisha, malalamiko ...);
- Kutafuta malazi katika sekta binafsi;
- Wanaotaka kuandika barua kuhusiana na maombi yao kwa ajili ya makazi ya kijamii au makazi mengine (Shirika la Makazi ya Kijamii, Makazi ya Jamii, Udhubiti wa Mtaa...);
- Wanaohitaji usaidizi wa kujaza fomu (ADIL, maombi ya makazi ya jamii...) au kusajili ukodishaji wao.

Compagnons Dépanneurs

Shirika lisilo la faida la Compagnons Dépanneurs linalenga kuwawezesha watu wasiojiweza zaidi kuishi katika hali nzuri.

Limeundwa hasa na watu wa kujitolea - “Compagnons” (Masahaba) - ambao hufanya matengenezo madogo, ukarabati au udumishaji kwa niaba ya watu wasio na uwezo katika nyumba zao. Masahaba pia huondoa na kutoa samani na vitu muhimu.

Kazi ni ya bila malipo kila wakati.

Walengwa hutoa mchango mdogo kwa gharama za usimamizi, bima, kilomita za usafiri na kushuka kwa thamani ya vifaa.

Vifaa hutoka kwa sehemu zilizorudiliwa/kutumika tena au hulipwa kwa bei ya gharama yake.

Katika sehemu ya Brussels, huduma zinazotolewa ni:

- Upakaji rangi/kuweka karatasi za ukuta/kuchonga karatasi za ukuta
- Matengenezo ya mabomba, umeme na viungo
- Uondoaji na usafiri kwa gari la 11 m³ (usafiri pekee, hakuna kubeba bidhaa/kuweka kwenye maboksi/kupakia)
- Aina mbalimbali za samani za mitumba, vyombo vya nyumbani, nguo na vyombo.
- Uboreshaji wa samani

Rue de la Glacière, 37
1060 Bruxelles
Simu: 02 537 51 30
bruxelles@
compagnonsdepanneurs.be
<https://www.compagnonsdepanneurs.be/>
Nambari ya simu ya
wafanyakazi kuanzia Jumatatu
hadi Ijumaa, saa 3.30 asubuhi
(9:30am) hadi saa 6.00
aduhuri (12.00 noon)



Ajira

IV. Ajira

1. Likizo ya kazi

Je, umekosa wakati wa kutosha kwako, watoto wako au familia yako? Inawezekana kuchukua mapumziko ya muda mfupi katika taaluma yako au kupunguza idadi ya saa unazofanya kazi. Ikiwa unakidhi masharti sahihi na mwajiri wako, na pia kufuzu kwa mafao, unaweza kupokea mapato ya kila mwezi ya kulipwa na Ofisi ya Kitaifa ya Ajira (ONEM) kwa njia ya “ruzuku ya likizo ya kazi”.

Mapumziko ya kazi yanawezekana katika sekta ya umma na katika kufundisha.

Katika sekta binafsi, inaitwa “ruzuku ya haki”. Maombi yako yanapaswa kuonyeshwa na moja ya sababu za kisheria za kuchukua mapumziko ya kazi (pamoja na kwenda kwenye kozi ya mafunzo inayotambulika, kumtunza mtoto, kutoa msaada wa matibabu au huduma ya kupendeza, n.k.).

Katika sekta za kibinafsi na za umma, pia kuna sababu tatu zinazowezekana za kuchukua likizo (wakati kamili, muda wa 1/2 au muda wa 1/5) kukidhi mahitaji yako:

- likizo ya wazazi (kutunza watoto wako);
- likizo ya msaada wa matibabu (kumtunza mtu wa familia yako au mtu wa nyumbani wako ambaye ni mgonjwa sana);
- likizo ya kutunza wasiojiweza (kumtunza mtu ambaye ni mgonjwa mahututi).

ONEM inakupa programu ya mkondoni kwa www.breakatwork.be kujua urefu wa mapumziko au upunguzaji wa saa unazodai, na pia kukadiria kiwango cha faida zako.





Maelezo zaidi:

ONEM

Chaussée de Charleroi, 60
1060 Saint-Gilles
Simu: 02 515 44 44
www.onem.be

Maelezo zaidi:

Rue du Comte de Flandre, 20
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 412 36 30

Saa za kazi:

Jumatatu, Jumanne, Alhamisi
na Ijumaa kwa miadi
Jumatano: hakuna miadi
inayohitajika kuanzia saa
3:00 (9.00 am) hadi saa 6:00
adhuhuri (12.00 noon) na
kuanzia saa 7:00 mchana
(1.00 pm) hadi saa 9:00 alasiri
(3.00 pm)

2. Huduma ya ziada ya watoto

Mzazi mmoja aliye na watoto, ambaye hana kazi kabisa na anapokea ruzuku ya kukosa ajira na ambaye anarudi kazini au anaanza kuajiriwa, anaweza kupata manufaa ya ziada kwa miezi 12. Posho hii hutolewa na prime ONEM na hulipwa na taasisi ya malipo. Faida ni euro 86.15 kila mwezi.

Kuomba huduma ya ziada ya watoto, unahitaji kuwasilisha fomu C131.71 (chukua fomu hii kwa ONEM) kwa taasisi yako ya malipo, ukiambatisha nakala ya mkataba wako wa ajira au uthibitisho wa usajili katika hazina ya bima ya kijamii kwa wafanyakazi waliojiiajiri. Taasisi ya malipo basi inapaswa kuwasilisha ombi lako kwa ofisi ya wasio na ajira ya ONEM mapema kabisa wakati wa mwezi kabla ya kuanza kazi wala isipite mwishoni mwa mwezi wa 2 baada ya kuanza kazi.

3. Ajira

Kazi za huduma ya ajira ni, kwa upande mmoja, kusaidia wanaotafuta kazi (kuwasaidia kuandaa wasifu na kujiandaa kwa mahojiano ya kazi, kuwajulisha kuhusu ofa za kazi, nk) na, kwa upande mwingine, kuanzisha miradi kwa ushirikiano na vyama vya ajira, mafunzo na uchumi wa jamii, na kuandaa shughuli kwa wanaotafuta kazi.

4. Ujumbe wa Mitaa

Ujumbe wa Mitaa huko Molenbeek-Saint-Jean hutoa shughuli anuwai zinazolenga kuongeza fursa kwa watafutaji wa kazi kupata kazi au kurudi kazini.

Ujumbe hutoa msaada katika kutafuta kazi (mwongozo wa mtu binafsi, maandalizi ya mahojiano ya kazi, nk) na pia hutoa kozi anuwai na mafunzo ya kuongeza.

Maelezo zaidi:

Boulevard Léopold II, 101-103
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 421 68 60
Barua pepe: info@mloc1080.be
<https://www.mloc1080.be>

Saa za kufungua:
Jumatatu hadi Ijumaa
8.30 asubuhi hadi 12.00
aduhuri na 1.30 aduhuri
hadi 4.30 alasiri





Afya

V. Afya

1. Kutoka hapa na kutoka kwingine

Kikosi hutoa ufuatiliaji wa kisaikolojia na kuunda miradi ya kuzuia na utafiti katika afya ya akili.

Kituo hicho pia hufanya mashauriano ya kisaikolojia, pamoja na vikao vya upatanishi vinavyolenga kueleza juu ya udhihirisho wa ustawi wa mtu binafsi, familia na/au ustawi wa jamii, haswa kwa kutaja mifano ya kitamaduni kutoka nchi ya asili.

2. Nyumba za matibabu

Nyumba za matibabu hutoa huduma, pamoja na mipango ya afya ya jamii, kinga na elimu ya afya.

Programu hizi zinalenga vitendo anuwai vinavyoathiri afya ya wakaazi: makazi, chakula na lishe, hali ya kijamii, upataji huduma, n.k.

Zinapatikana katikati ya wilaya yao au mkoa amabapo zinafanya kazi kwa kushirikiana na mtandao wa kieneo.

Zinaendeshwa na vikosi vya wataalamu katika taaluma anuwai (madaktari, wataalam wa mwili, wauguzi, wafanyakazi wa mapokezi, n.k.).

Maelezo zaidi:

Rue Brunfaut, 18B
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 414 98 98
Barua pepe: info@dieda.be

Saa za kazi: Kuanzia Jumatatu
hadi Ijumaa kuanzia saa 9
Asubuhi hadi saa 5 au 6 Jioni

NYUMBA YA MATIBABU YA DUCHESSÉ

Place de la Duchesse de
Brabant, 30/10
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 54 45

HUDUMA ZA AFYA KWA WATU WA MOLENBEEK

Rue Comte de Flandre, 25
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 411 11 03

NYUMBA YA MATIBABU YA NORMAN BÉTHUNE

Rue Deschampheler, 2
1081 Koekelberg
Simu: 02 411 98 18

NYUMBA YA MATIBABU YA LES PRIMEVÈRES

Rue Vandernoot, 26
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 428 01 18

NYUMBA YA MATIBABU YA DU VIEUX MOLENBEEK

Rue des Quatre-Vents, 68 A
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 26 15

NYUMBA YA MATIBABU YA LA PASSERELLE

Rue de l'Indépendance, 144
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu 02/411 18 38

CANAL SANTÉ HEALTH CENTRE

Boulevard Léopold II, 184D
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 660 30 78

KARREVELD HEALTH CENTRE

Chaussée de Gand, 406
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 02 38





**PARVIS DE MOLENBEEK
HEALTH CENTRE**

Parvis Saint-Jean-Baptiste, 3
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 380 72 53

**SOINS POUR TOUS HEALTH
CENTRE**

Avenue des Tamaris, 2A
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 882 65 67

Maelezo zaidi:

**KITENGO CHA UPANGAJI UZAZI
CHA BERCHEM-STE-AGATHE**

Avenue de Selliers de
Moranville, 120
1082 Bruxelles
Simu: 02 410 61 03
Barua pepe: berchem@
planningfamilial.net
<http://planningfamilial-berchem.be/>

LEMAN FAMILY PLANNING

Boulevard Léopold II, 184 / D
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 230 10 30
<https://ribaucare.be/>
info@pfleman.be

Rue Haute, 322
1000 Bruxelles
Simu: 0472 50 43 48
aquarelle@stpierre-bru.be
<https://www.aquarelle-bru.be/>

Vituo hivi vya afya hutoa huduma ya msingi ya afya kwa wakazi wote wa eneo hili:

- ziko sawa kimaeneo, kifedha na saa za kufungua;
- huduma za kuendelea, kuwapa wagonjwa ufuatiliaji wa muda mrefu;
- jumlifu, zinazingatia masuala yote ya kimwili, kisaikolojia, kijamii na kimazingira;
- jumlifu, pamoja na utunzaji wa kimatibabu, utunzaji wa wagonjwa mahututi, na pia ukuzaji afya.

3. Upangaji uzazi

Upangaji uzazi unaweza kukuhudumia kwa kudumisha usiri kabisa na bila ubaguzi ili kushirikiana nawe kupata majibu ya maswali yote yanayohusiana na maisha ya watu ya kimahusiano, kihisia na kingono.

Huduma ya upangaji uzazi hutoa mashauriano kwa masuala ambayo ni ya kisaikolojia, ndoa na mwongozo wa familia (watoto, vijana, watu wazima), unaohusiana na ngono, kisheria, upatanishi wa familia, kijamii na kiafya (masuala ya kingono, upangaji uzazi, uchunguzi wa maambukizo ya zinaa, n.k.).

4. Aquarelle

Aquarelle inatoa msaada wa kiafya na kijamii kwa wanawake wajawazito au wanawake ambao wamejifungua hivi karibuni, ambao ni wahamiaji, hawana usalama wa kijamii na wanaishi katika mazingira hatarishi.

- Mashauriano kabla ya kujifungua
- Vipindi vya habari na maandalizi ya kujifungua
- Kuwatembelea akina mama wakati wa kukaa katika kitengo cha uzazi
- Baada ya kujifungua nyumbani
- Usaidizi wa kijamii na kiutawala kabla ya kuzaa na baada ya kuzaa
- Ushauri wa kuzuia mimba na baada ya kuzaa
- Vikundi vya mzazi na mtoto na masaji ya mtoto
- Tiba ya mwili kabla ya kuzaa na baada ya kuzaa
- Chumba cha nguo na usaidizi wa nyenzo

5. Kulipia gharama za huduma za afya

Wapokeaji wa manufaa ya kuongezeka kutoka kwa ulipaji wa juu kwa huduma ya matibabu (daktari, daktari wa mwili, daktari wa meno, dawa, kulazwa hospitalini, nk.).

Mnufaika wa mchango ulioongezeka wakati mwingine anaweza kudai faida zingine za kifedha: nauli za kijamii kwa usafiri wa umma, ufikiaji wa mchango kutoka kwa hazina ya mafuta ya kijamii ya CPAS, malipo ya simu za kijamii, n.k.

Mchango ulioongezeka hutolewa moja kwa moja kwa watu wanaopokea mafao ya kijamii au ambao wana hali fulani, kama vile mapato ya ujumuishaji wa kijamii au misaada sawa, au mapato ya lazima kwa mpango wa wazee (GRAPA), mafao ya walemavu, watoto wenye ulemavu wa kimwili au kiakili ulemavu wa angalau 66%, watoto wa kigeni wasioandamana na wazazi/walezi (MENA) na watoto (wenye umri chini ya miaka 25) walioandikishwa kama yatima.

Mchango ulioongezeka pia unaweza kutolewa kwa kaya kwa kipato cha chini, kulingana na jaribio la mapato.

Ili kujua ikiwa unaweza kufaidika na hali hii, wasiliana na hazina yako ya bima ya afya.





Shughuli kwa wazazi

VI. Shughuli kwa wazazi

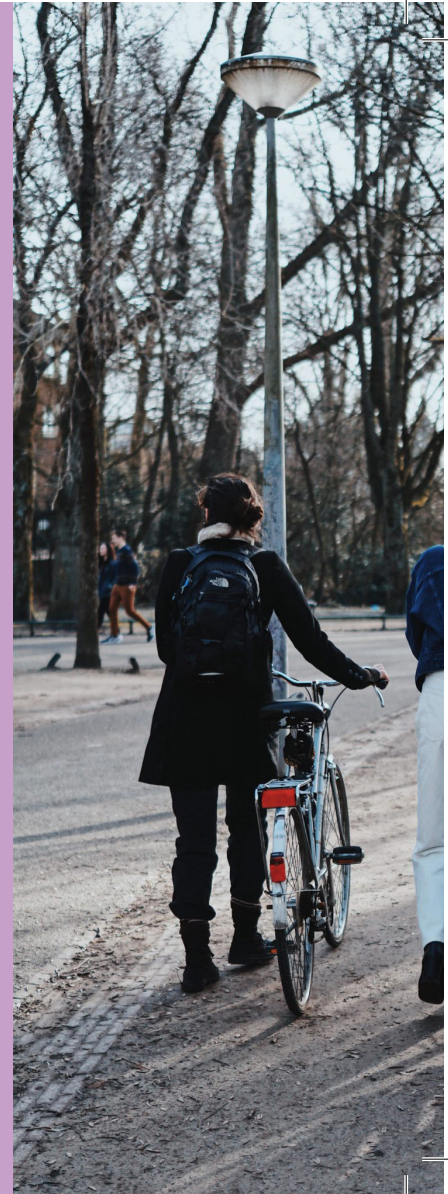
1. Jumuiya ya Familia

Ligue des familles (Ligi ya Familia) ni chama cha usaidizi cha wazazi cha Ubelgiji wanaozungumza Kifaransa. Inategemea nguzo 3 za vitendo:

- Ligue des familles hutoa habari kupitia makala zake za mtandaoni na katika magazeti yake kuhusu mada kama vile mambo ya sasa, elimu, maisha katika jamii, utamaduni n.k.
- Ligue des familles inatoa huduma na manufaa mbalimbali ili kurahisisha maisha ya kila siku kwa wazazi na kufanya bajeti yao iende mbele kidogo (huduma za kulea watoto, masoko ambapo unaweza kununua na kuuza nguo za mitumba, vifaa vya watoto kuchezea na baiskeli, kadi ya punguzo la bei kwa familia kubwa (watoto watatu au zaidi), matangazo yaliyoainishwa, viwango vilivyopunguzwa, nk).
- Ligue des familles hushawishi mamlaka za umma, hutengeneza programu ya elimu inayoendelea na kupanga shughuli.

Kwa maelezo:

Avenue de Béco, 109
1050 Bruxelles
Simu: 02 507 72 11
Barua pepe: info@liguedesfamilles.be
www.laliguedesfamilles.be





Maelezo zaidi:

Rue du Jardinier, 75A
1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 412 05 61 - 0491 89 16 80
Barua pepe: maisonfemmes.
coord@move.brussels

Saa za kufungua:
Jumatatu hadi Ijumaa,
saa 8:30 asubuhi hadi saa
12.00 adhuhuri na saa 1:00
adhuhuri hadi saa 4:30 alasiri

Maelezo zaidi:

Rue de Ribaucourt, 51
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 411 84 44
Barua pepe: katelijjn.
schevelenbos@foyer.be

Saa za kufungua:
Jumatatu hadi Ijumaa, 9.00
asubuhi hadi 5.00 jioni

2. Nyumba ya Wanawake

Mradi huu unapania kukuza ukombozi wa wanawake, ukuaji wao binafsi na ushiriki wa raia, kwa msingi wa sehemu nne kuu:

- mahali pa kukutana na wafanyakazi na ushirikiano wa kijamii na kitaaluma
- Huduma za kijamii zinazopigiwa simu
- Mwelekeo wa kijamii na kitaaluma
- Mafunzo ya kusoma na haswa kusoma kwa Kifaransa
- Shughuli anuwai: kijamii na kitamaduni, tamaduni, kiraia, michezo, kozi za upishi na ushonaji, warsha za ubunifu, n.k.
- ustawi wa kimwili na kimaadili

3. Dar Al Amal

Kazi ya ukombozi wa ndani inayolenga wanawake wa kila kizazi na asili:

- Kozi za kusoma na kuandika katika Kiholanzi na Kifaransa
- Kozi za lugha za kigeni katika Kifaransa, Kiholanzi na Kiingereza
- Kozi za kushona, warsha za ubunifu, semina za ukumbi wa michezo na kozi za upishi
- Shughuli za Michezo
- Msaada kwa elimu ya watoto
- Habari juu ya afya (kuzuia ugonjwa wa kisukari, lishe bora), uraia makinifu, nk.
- Mikutano na matembezi/ziara
- Mradi wa kizazi

4. Kituo cha Jumuiya ya Majini (MCC)

MCC inasaidia maendeleo ya kijamii na kiutamaduni ya Sehemu ya Bahari, ikifanya kazi kuimarisha mshikamano wa kijamii kupitia hatua shirikishi za jamii.

Haswa, chama huendesha shughuli zinazolenga:

- Kukuza mabadilishano na mikutano kati ya wakaazi wa eneo hilo
- Kutoa malazi kwa wadau wa eneo kama sehemu ya mtandao
- Kusaidia shughuli za wakaazi wa eneo hilo kuwafanya wahisi wako nyumbani zaidi
- Kuanzisha shughuli za kukabiliana na mahitaji ya mahali

5. Nyumba ya Tamaduni na Ushirikiano wa Jamii

Nyumba ya Tamaduni na Ushirikiano wa Jamii ni nafasi ya sanaa ya huduma ya umma ambayo huasisi uhusiano wa karibu, wa moja kwa moja na wakazi. Kuna aina ya shughuli: maonyesho, tamasha, kozi, semina, n.k. kwa vijana na wazee.

Maelezo zaidi:

Rue Vandenboogaerde, 93
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 421 16 00
<https://centrecommunautair-maritime.be/>
contact.ccm@molenbeek.irisnet.be

Maelezo zaidi:

Rue Mommaerts, 4
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 415 86 03
Barua pepe: contact@lamaison1080hethuis.be
www.lamaison1080hethuis.be



Maelezo zaidi:

**KITUO CHA ALPHA
MOLENBEEK**

Crystal Palace
Rue de la Borne, 14
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 420 71 82
Barua pepe: bxl.molenbeek@
lire-et-ecrire.be
[http://www.lire-et-ecrire.be/
bruxelles](http://www.lire-et-ecrire.be/bruxelles)

**SEHEMU YA MAPOKEZI YA
MOLENBEEK**

Crystal Palace
Rue de la Borne, 14
1080 Molenbeek-Saint-Jean

Maelezo zaidi:

Simu: 02 421 04 87
Barua pepe: alpha@porteverte.be
www.porteverte-snijboontje.be

Maelezo zaidi:

Rue Delaunoy, 58-64
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 563 45 53
<https://www.cpas-molenbeek.be>

Maelezo zaidi:

Rue Piers, 48
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 411 09 36
Barua pepe: accueil.molenbeek@collectif-alpha.be
<http://www.collectif-alpha.be/>

Simu: 02 411 28 20
Barua pepe: bxl.accueil.
molenbeek@lire-et-ecrire.be

**HUDUMA YA AJIRA YA
ALPHA**

Huduma ya Ajira ya Alpha
ya Soma na Andika Brussels
hutoa msaada wa kibinafsi na
mwongozo kwa mtu yeyote
anayepata shida za kuandika
katika kutafuta kazi.

Simu: 02 412 56 12
Barua pepe: bxl.alpha.
emploi@lire-et-ecrire.be

6. Kozi za kusoma na kuandika

Soma na Kuandika Brussels - Kituo cha Alpha Molenbeek

Soma na Andika Brussels hutoa mafunzo ya kusoma na kuandika kwa watu wazima ambao hawana umilisi wa kutosha katika Kifaransa kilichoandikwa au kwa lugha nyingine yoyote. Soma na Andika Brussels inalenga watu wazima wenye elimu kidogo au wasio na elimu rasmi na ambao hawana umilisi katika Kifaransa. Kozi hizo pia zimeundwa ili iwe rahisi kupata teknolojia ya habari na mawasiliano (ICT) au hisabati.

Porte Verte-Snijboontje asbl

Kozi za kusoma na kuandika, Kifaransa kama kozi ya lugha ya kigeni na shughuli za kijamii na kielimu na kitamaduni. Usajili mnamo Septemba kwa miadi.

Kitengo cha Kusoma na Kuandika cha CPAS

Kozi hizi zimeundwa kwa watumiaji ambao hawawezi kusoma au kuandika na/au ambao wanajifunza Kifaransa kama lugha ya kigeni. Lengo ni kuwapa maarifa ya Kifaransa ili waweze kupata njia yao katika sekta ya ajira kwa kuchukua njia ya ujumuishaji wa kitaaluma na kijamii.

Walimu pia hutoa majaribio ya kiwango cha maarifa yaliyoundwa kuwaelekeza wanafunzi katika kozi inayofaa: Kifaransa au Kiholanzi kama Lugha ya Kigeni, au Kusoma na Kuandika.

Collectif Alpha asbl

Kozi za kusoma na kuandika zinazotolewa na Alpha ni pamoja na vipindi vya kusoma, kuandika, kuzungumza na kuhesabu; Warsha za kujifunza za kibinafsi, warsha zinazoendeleza urahisi wa kujieleza, ujuzi na ukombozi wa washiriki.

7. Le Petit vélo jaune

Le Petit vélo jaune (Baiskeli Ndogo ya Manjano) huwasaidia wazazi waliojitenga na jamii katika hali ngumu na hatarishi tangu mwanzo wa tukio lao la familia, au tangu mwanzo wa ujauzito wao.

Je, inafanyaje kazi? Kwa mkutano kati ya familia na mfanyakazi wa kujitolea, ambao wanaungana pamoja. Mfanyakazi wa kujitolea anayejulikana kama mshiriki wa wafanyakazi, hutembelea familia mara moja kwa wiki kwa mwaka mmoja ili kutoa msaada kwa wazazi, ambayo inaweza kuwa msaada kwa taratibu za utawala, kubadilishana kuhusu hali au kuwa pale tu kusikiliza.

Katika kipindi cha mikutano hii, uhusiano rahisi, mzuri huendelea kati ya watu wa kiwango sawa. Kwa pamoja, watu wawili hao wanapanga kugundua kile kilicho katika ujirani, wakichukua wakati wao na kuzingatia masuluhisho ya kuboresha ustawi wa familia nzima.

Timu ya wataalamu huhakikisha kwamba usaidizi unaotolewa unaendeshwa kwa urahisi, ili kila mtu ajisikie yuko nyumbani, bila chuki au hukumu.

8. De Vaartkapoen

Vaartkapoen ni nyumba wazi katikati ya Molenbeek kwa wanamuziki, wapenzi wa muziki, watu wabunifu na ujirani. Lengo ni muziki, jamii na Molenbeek. Njoo kwenye mapokezi kwa maswali yoyote ambayo unaweza kuwa nayo. Utapokea taarifa na ushauri kuhusu Molenbeek na Brussels, kozi na shughuli nyingine za ndani, kuandikisha watoto wako shuleni, kununua tiketi za tamasha, kujiandikisha kwa warsha, nk.

Maelezo zaidi:

Rue Emile Féron, 153

1060 Saint-Gilles

Simu: 02 358 16 80 -

0471 70 22 57

info@petitvelojaune.be

<https://www.petitvelojaune.be/>

Malezo zaidi:

Rue Saint-Joseph, 14

1080 Molenbeek-Saint-Jean

Simu: 02 413 04 10

<https://www.vaartkapoen.be>

devaartkapoen@vgc.be





Shughuli
kwa watoto

VII. Shughuli kwa watoto

1. Mapokezi ya Wakati wa Mapumziko [Accueil Temps Free - ATL]

Shughuli za nje ya shule za lugha ya Kifaransa: shughuli anuwai za kupangwa nje ya saa za shule kwa watoto hadi umri wa miaka 12. Huduma hii hutoa kijitabu kinachoorodhesha warsha za ubunifu, shughuli za michezo, vituo vya likizo, shule, nk zinazopatikana katika manisipaa.

2. La Court'échelle

La Court'échelle hutoa vifaa kwa watoto wenye umri wa miaka 0 hadi 3:

Kucheza, kudansi, kufurahia, kupiga gumzo, kucheka, kupaka rangi n.k na kukutana na watoto wengine kabla ya kuanza chekechea au shule.

Na kwa wazazi:

Kuongea, kunywa kahawa, kupunga unyunyu, kusikilizwa, kucheza na mtoto wao, n.k na kukutana na wazazi wengine na wataalamu wa watoto.

Maelezo zaidi:

Rue du Comte de Flandre, 20
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 563 13 88 - 0490 49
31 23 - 0490 49 31 22
Barua pepe: coordination.atl@molenbeek.irisnet.be
www.bruxeltempstlibre.be

Maelezo zaidi:

Isabelle Marchand
02 412 12 40
Barua pepe: imarchand@molenbeek.irisnet.be





Maelezo zaidi:

Rue de Geneffe, 20
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 428 08 75
Barua pepe: ludo.speculoos@
molenbeek.irisnet.be

Maelezo zaidi:

**URATIBU WA SHULE ZA KAZI
ZA NYUMBANI ZA BRUSSELS**

Ofisi kuu: Rue de la Borne,
14 sanduku la 9
Ofisi ya Uendeshaji: Rue de la
Colonne, 54
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 411 43 30
Barua pepe: info@ceddbxl.be
[http://www.ecolesdedevoirs.
be/bruxelles](http://www.ecolesdedevoirs.be/bruxelles)

3. “SPECULOOS” maktaba ya michezo ya kizazi

Maktaba ya michezo ya kizazi cha kizazi ya “SPECULOOS” ni ya kufurahisha, na imeundwa kwa ajili ya kila mtu. Inasisitiza uhusiano na utangamano unaotokana na nyenzo ya kitamaduni kama michezo. Chumba cha michezo na semina hupatikana kwenye maktaba.

4. Shule za kazi za nyumbani

Shule za kazi za nyumbani si sehemu za shule. Zina nafasi muhimu katika eneo zilizoko kwa kukuza ujifunzaji, elimu na utamaduni, huku zikiongeza mafunzo ya uraia. Shule za kazi za nyumbani ni mahali ambapo watu wanakaribishwa, ambapo wanaweza kusikilizwa na kufurahia, ikitoa uhusiano kati ya shule na mazingira ya maisha ya mtoto. Shughuli zao ziko nje ya saa za shule kulingana na mradi wa ujifunzaji na mpango wa utekelezaji wa kila mwaka, kwa msaada wa kikosi cha walimu kilichohitimu ambazo huasisi shughuli za ujifunzaji kwa watoto na kwa kufanya hivyo zinachangia katika elimu na maendeleo yao.

5. Kitengo cha Ufuatiliaji

Lengo la Kitengo cha Ufuatiliaji ni kutekeleza kwa vitendo rasilimali na vyama vinavyohusika katika suala la utoro na kuacha shule - na kuchukua hatua kwa ufanisi zaidi katika mapambano dhidi ya kuacha elimu.

Huduma hii hutoa njia kamili ya kisaikolojia, pamoja na msaada kwa vijana na wale walio karibu nao (kufundisha kibinafsi, kutafuta shule, habari juu ya sheria ya elimu, mwongozo kwa wanafunzi ambao wametengwa au ambao wameacha masomo, uratibu wa ufuatiliaji wa vijana, na kadhalika.).

6. Huduma za Utekelezaji wa Mazingira Wazi (OEA)

OEA huleta msaada wa kijamii na kielimu unaolenga kukuza ukuaji wa vijana katika maisha yao ya kila siku. Ili kufanya hivyo, inatoa mwongozo wa kibinafsi na inasaidia miradi ya vijana, kuwasaidia kutatua shida zao (familia, utawala, sheria, shule) au hali nyingine yoyote ambayo wanaweza kuwa wanapambana nayo.

Kwa kufanya hivyo, OEA inatekeleza miradi na vijana iliyoundwa kushughulikia changamoto na shida zinazowakabili kwa njia ya kuvutia na ya kitaalam. Hii inaweza kuwa kazi ya barabarani, au michezo au shughuli za kitamaduni (vipindi vya redio, ukumbi wa michezo, masomo ya kupanda na mengineyo).

Maelezo zaidi:

Rue du Comte de Flandre, 15
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 422 06 11
celluledeveille@move.be

Maelezo zaidi:

ATOUTS JEUNES

Avenue du Karreveld, 26
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 410 93 84
Barua pepe:
info@atoutsjeunes.org
www.atoutsjeunes.org

L'ORANGER

Rue des Fuchsias, 120
1080 Molenbeek-Saint-Jean
Simu: 02 420 39 42 -
02 420 36 12
Barua pepe: secretariat@oranger1080.be
www.oranger1080.be



Boulevard du Jubilé, 124
1080 Bruxelles
Chaque mercredi après-midi
(hors vacances scolaires) :
horaires variables, à vérifier
auprès de l'association
Simu: 02 421 04 80
Info@porteverte.be

Nani anaweza kutumia OEA?

- Kijana yeyote chini ya umri wa miaka 22 ambaye anatafuta habari au mwongozo wa kushughulikia michakato ya kiutawala, kijamii, kielimu, kifamilia n.k.
- Mzazi yeyote au jamaa anayepata shida za mawasiliano na kijana.

7. Stadi za kisaikolojia kwa wazazi na watoto

Warsha hizi hutolewa nashirika lisilokuwa la faida, La Porte Verte-Snijboontje. Zinalenga watoto na wazazi wao na zinatolewa bila malipo.



Dharura
na nambari
muhimu

Dharura na nambari muhimu

Dharura

Kikosi cha Ambulansi na Wazimamoto	100 au 112
Polisi	101
Kituo cha Sumu	070 245 245
Daktari wa SOS	02 513 02 02
Kituo cha Kuchomeka	02 268 62 00

Nambari muhimu

Msalaba Mwekundu (kuagiza ambulensi - isiyo ya haraka)	105
Kituo cha Kuzuia Kujiua (24/7)	0800 32 123
Mapokezi ya mbali (mtu wa kuongea naye)	107
Madaktari wa zamu	1733
Daktari wa meno katika zamu	02 426 10 26
Duka la dawa	0903 99 000
Daktari wa wanyama katika zamu	02 479 99 90
Mnyama aliyepotea	0903 99 377
Garde Vivaqua (shida za maji)	02 739 52 11
Harufu ya gesi	0800 87 087
Kupotea umeme	02 274 40 66
Kufunga Kadi (kupoteza au wizi wa kadi ya benki)	070 344 344



HUDUMA YA UPATANISHI WA MTAA WA MOLENBEEK-SAINT-JEAN

Rue du Facteur, 4
1080 Molenbeek-Saint-Jean
(Metro station Comte de Flandre)

Tel: 02 412 01 84 au 86
mediation.1080@molenbeek.irisnet.be



Chapisho lilifadhiliwa na Huduma za Umma za Mkoa wa Brussels.



ilikemolenbeek | www.molenbeek.be | [#molenbeek](https://twitter.com/molenbeek)

Kwa mpango wa Meya, kwa msaada wa Chuo cha Aldermen.
Mchapishaji: Chuo cha Meya na Aldermen, 20 rue Comte de Flandre, 1080 Brussels.
© Foto's : Unsplash- 2021